

# PRZEGLĄD RADCOWSKI

ISSN 2391-9159

Czasopismo Okręgowej Izby Radców Prawnych we Wrocławiu

Nr 18/2018  
Marzec



Spotkanie Noworoczne  
przedstawicieli zawodów prawniczych

Podpisanie umowy o współpracy  
z Izbą Adwokacką w Barcelonie

Aplikant – człowiek o wielu twarzach



## Koleżanki i Koledzy,

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych życzę Państwu wielu spokojnych chwil spędzonych z najbliższymi i również tego, aby wiosna zagościła w sercach i za oknami, a nie tylko wynikała z kalendarza.

W naszym numerze polecam relacje ze Spotkania Noworocznego, które zgromadziło ponad 200 naszych Koleżanek i Kolegów; zwracam także uwagę na podpisaną umowę z izbą w Barcelonie, żywiąc jednocześnie nadzieję, że – jak w przypadku izby z Drezna – współpraca wyjdzie poza ramy umowne.

Wszystkie Koleżanki zachęcam do zapoznania się z relacją z Dnia Kobiet w naszej Izbie (dużo się działo), a jeszcze bardziej do tego, aby w roku 2019 wziąć w tym wydarzeniu udział – ponownie – bądź po raz pierwszy.

Zapraszam na nadchodzące wydarzenia. Zaraz po Świątach, w dniach 10–11 kwietnia, na 4. Forum Prawa Mediów Elektronicznych na Wydziale Prawa, Administracji i Ekonomii Uniwersytetu Wrocławskiego. Tematyką konferencji będzie reforma ochrony danych osobowych w związku z wdrożeniem RODO w maju 2018 r. W weekend (14–15.04.) organizujemy wraz z OIRP w Wałbrzychu I Dolnośląski Górski Rajd Radców Prawnych, a następnie zapraszamy do udziału w Targach dla Radców Prawnych „Radca na Starcie” (17.05.), a kolejno czeka nas Piknik Rodzinny z Okazji Dnia Dziecka w ogrodach Izby (2.06. – przed południem), Rejs Niebieskich Żabotów (2.06. – wieczorem), Bieg o Puchar Dziekana oraz doroczny Piknik Radcowski (30.06.). ●

Leszek Korczak  
Dziekan Rady OIRP we Wrocławiu





## Wstęp

**Drogie Koleżanki, drodzy Koledzy,**

niebawem Świąta Wielkanocne, zatem chwila refleksji, ale też i wypoczynku w gronie najbliższych. Myślę, że w tym czasie znajdziecie Państwo kilka chwil aby zajrzeć na strony „Przeglądu Radcowskiego”, którego już 18. numer macie przed sobą. Mam nadzieję, że będą to chwile przyjemnie spędzone. W tym „Przeglądzie” znajdziecie Państwo relacje z wielu interesujących wydarzeń, w jakich brali udział w ostatnim czasie członkowie naszej Izby.

Piszemy o Spotkaniu Noworocznym, które w tym roku upłynęło w miłej, jazzowej odświeżeniu. Nasi eksploratorzy Meksyku zdają relację z wyprawy na Pico de Orizaba – najwyższy szczyt Meksyku. Następnie będziemy starali się ukazać Janusowe oblicze aplikanta radcowskiego. Zaprezentujemy również osiągnięcia członków Sekcji narciarstwa zjazdowego i snowboardu, którzy przywieźli wiele medali z XV Ogólnopolskich Mistrzostw Radców Prawnych i Aplikantów. W dalszej kolejności rzucimy okiem radcy prawnego na Konferencję Legal Market Day i przedstawimy relację przedstawicieli naszej Izby ze spotkania FBE w Barcelonie. Następnie zaprezentujemy sprawozdanie z Ogólnopolskiej Naukowej Konferencji Mediacyjnej z cyklu „Arbitraż i mediacja w teorii i praktyce” pt.: *Mediacje z udziałem podmiotów sektora finansów publicznych*.

Na zakończenie zachęćmy Państwa do wyprawy w góry i udziału w kolejnych wydarzeniach.

Jak już wspominałem, osiemnasty numer czasopisma ukazuje się w okresie Wielkanocnym i z tej okazji, w imieniu własnym i Redakcji, chciałbym wszystkim Koleżankom i Kolegom życzyć – tradycyjnie – radosnych Świąt Wielkiej Nocy, mokrego Dyngusa i smacznego jajka.

W imieniu redakcji serdecznie namawiam do aktywnego włączenia się w redagowanie naszego wspólnego pisma. Wszelkie uwagi i propozycje prosimy przysyłać na adres: [msadowski@oirp.wroclaw.pl](mailto:msadowski@oirp.wroclaw.pl). ●

Redaktor Naczelny  
Miroslaw Sadowski



# Spis treści

- 04 Anna Mazur, Spotkanie Noworoczne 2018 w jazzowej odsłonie
- 06 Paulina Sosnowicz, ...dla kobiet, o kobietach, z kobietami
- 10 Krystian Mularczyk, Sprawozdanie ze szkolenia wyjazdowego w Karpaczu
- 11 Mirosław Sadowski, Relacja z Posiedzenia KRRP
- 12 **[Głos Aplikantów Radcowskich]** Aleksandra Godek, Aplikant – człowiek o wielu twarzach
- 17 Gala z okazji rozdania nagród „Kryształowe Serce Radcy Prawnego”
- 18 Piotr Szymczyk, Z workiem medali, czyli XV Ogólnopolskie Mistrzostwa Narciarskie i Snowboardowe Radców Prawnych i Aplikantów
- 21 Agnieszka Baran, Hubert Włodarek, Konferencja Legal Market Day okiem radcy prawnego
- 25 Robert Staszewski, Działania edukacyjne realizowane przez OIRP we Wrocławiu (marzec 2018)
- 26 Izabela Konopacka, Radcowie prawni z OIRP we Wrocławiu na spotkaniu FBE w Barcelonie
- 33 Agnieszka Templin, Krystian Mularczyk, Sprawozdanie z ogólnopolskiej konferencji „Mediacje z udziałem podmiotów sektora finansów publicznych”
- 37 Monika Teler, Idziemy w góry?
- 38 Znajdź pomoc prawną – wyszukiwarki radców prawnych
- 40 Michał Kapelski, Krystian Mularczyk, Relacja z wyprawy na Pico de Orizaba (listopad 2017)

# Spotkanie Noworoczne 2018 w jazzowej odśtonie

Anna Mazur, radca prawny



Fot. Małgorzata Raczyńska

**S**potkanie Noworoczne, organizowane co roku na początku stycznia, stało się już piękną tradycją, gdy Rada OIRP we Wrocławiu zaprasza wszystkich radców prawnych oraz przedstawicieli innych samorządów zawodowych, nie tylko prawniczych, by wspólnie, w miłym gronie przywitać Nowy Rok.

W dniu 9 stycznia 2018 r. goście przybyli do wyjątkowego miejsca, perły kulturalnej Wrocławia – Narodowego Forum Muzyki. Spotkanie było więc dla wielu gości również okazją do odwiedzenia tego wspaniałego gmachu, być może po raz pierwszy.

Wśród zaproszonych gości byli przedstawiciele władz publicznych, sądów powszechnych, prokuratury, uczelni wyższych oraz przedstawiciele innych samorządów zawodowych.

Spotkanie Noworoczne otworzył Dziekan Rady Leszek Korczak, który przywitał zaproszonych gości, podsumował miniony rok oraz podziękował za dotychczasową współpracę składając wszystkim najlepsze życzenia na Nowy Rok. Pan Dziekan odczytał również list z życzeniami noworocznymi nadesłany od Dziekana Rady OIRP we Wrocławiu w latach 2007–2013 Pani Barbary Kras. Następnie głos zabrał



Od lewej: Dziekan OIRP we Wrocławiu Leszek Korczak i Prezes KRRP Maciej Bobrowicz; fot. Małgorzata Raczyńska

Prezes Krajowej Rady Radców Prawnych Maciej Bobrowicz. Życzenia noworoczne zaproszonym złożyli również Wiceprezes Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego we Wrocławiu sędzia Henryka Łysikowska, Przewodniczący Wydziału Cywilnego Sądu Apelacyjnego we Wrocławiu SSA Jan Gibiec, Dziekan ORA Wrocław Andrzej Grabiński oraz Członek KRRP oraz wieloletni były Dziekan OIRP we Wrocławiu Jan Łoziński.

Część artystyczną spotkania wypełnił koncert jazzowy. W sali koncertowej zabrzmiały dźwięki instrumentów zespołu jazzowego „Karpeta Jazz Brothers”. Jest to zespół z Wrocławia, koncertujący w kraju i za granicą, laureat wielu festiwali i konkursów muzycznych. W ramach programu zespół wykonał utwory światowej i polskiej klasyki jazzu, m.in. takich kompozytorów jak Duke Ellington („Don’t Get Around Much Anymore”), George Gershwin („They Can’t Take That Away From Me”) czy Mateusz

Święcicki („Pod papugami”). Fantastyczny występ młodych, charyzmatycznych i utalentowanych muzyków nagrodzony został gromkimi brawami przybyłych gości. Po koncercie, goście przeszli do foyer, gdzie wykonano pamiątkowe zdjęcie, uwieczniające ponad 200 zaproszonych gości.

Po pamiątkowej fotografii uczestnicy spotkania zostali zaproszeni na bankiet, będący okazją do wspólnych rozmów na tematy nie tylko zawodowe, ale też na podsumowanie minionego roku, a także na omówienie planów na Nowy Rok. Spotkanie stanowiło również okazję do poznania nowych osób, w tym do nawiązania relacji zawodowych. Ostatni uczestnicy opuścili piękny gmach NFM późnym wieczorem.

Wspaniałym gościom tegorocznego Spotkania Noworocznego dziękujemy za tak liczne przybycie i już dziś zapraszamy na kolejną jego odsłonę w 2019 roku. ●

# ...dla kobiet, o kobietach, z kobietami

**Paulina Sosnowicz**, radca prawny, Przewodnicząca Komisji do spraw integracji środowiska i sportu



Od lewej: Anna Zalesińska, Beata Kozieł, Paulina Sosnowicz, Leszek Korczak, Barbara Jasińska

**K**ażda okazja do celebrowania kobiecości jest dobra! W dniu 10 marca 2018 r. siedziba Izby została opanowana przez kobiety. Nie zabrakło męskiego pierwiastka w osobie Dziekana Rady OIRP we Wrocławiu Leszka Korczaka, który oficjalnie otworzył wydarzenie. Dziekan złożył Paniom życzenia dalszych sukcesów zawodowych i prywatnych.

Pomysłodawczyni spotkań kobiet w Izbie wrocławskiej mec. Izabela Konopacka, witając Panie już po raz piąty, opowiadała o radości bycia kobietą.

Tegoroczna impreza miała inny niż zwyczaj charakter. Na trzech poziomach Izby czekały na panie różne niespodzianki. Na pierwszym piętrze warsztaty „Kobieta sukces ma w sobie” poprowadziła



Monika Teler prezentuje nagrodę

Pani Izabela Czarko-Wasiutycz. Rozpoczęła je od ćwiczenia wypisania dziesięciu swoich życiowych sukcesów przez każdą z uczestniczek. Z pozoru łatwe zadanie okazało się wyzwaniem, bo jakże trudno jest się przyznać przed sobą, że „osiągnęłam sukces”, że „jestem kobietą sukcesu”, a jeszcze trudniej podzielić się tym z inną osobą. Trudność tego zadania potwierdziły nawet rozdane Paniom długopisy, które masowo odmawiały współpracy przy przelewaniu na papier każdego kolejnego sukcesu. Nie okazało się to jednak być przeszkodą. Jak każdą wędrownkę zaczyna się od spakowania plecaka, tak podróż w głąb siebie rozpoczęła się od wypakowania damskiej torebki. Następnym etapom towarzyszyło piękne słońce za oknem i śpiew ptaków. Pani Izabela Czarko-Wasiutycz w bardzo subtelny sposób wprowadzała uczestniczki do

odkrywania swojej siły zawodowej oraz emocjonalnej, a także do dzielenia się nią wzajemnie.

Jak stres wpływa na nasze zdrowie i ciało, a także jak zadbać o cerę po zimie opowiadała na indywidualnych konsultacjach dr med. Magdalena Dąbrowska z MaD Clinic. Każda zainteresowana Pani uzyskała poradę i otrzymała indywidualną kartę zdrowia. MaD Clinic również ufundowała nagrody – zabiegi kosmetyczne, które można było wygrać w trakcie wydarzenia.

Nic nie zdoła kobiety jak uśmiech, a makiżaż podkreśla jej wyjątkowy urok! Dużym zainteresowaniem cieszyły się również porady z zakresu makiżażu. Joanna Tomaszczyk i Agata Piotrowska z Make-up Artists doradzały jak zrobić makiżaż oraz



magicznie, za jego pomocą, pomagały podkreślić urodę.

Piękno naszych Pań uwieczniały profesjonalne fotografki z Atelier de Momo. Sesje fotograficzne cieszyły się bardzo dużym zainteresowaniem. Dzięki wskazówkom, jak pozować oraz zręcznemu oku fotografek, wszystkie Panie wyszły na zdjęciach bardzo dobrze.



Salę Rady na parterze opanowała orientalna atmosfera za sprawą dwugodzinnych warsztatów sushi. W asyście śmiechów i radości z ręcznego ugniatania ryżu nasze radczynie prawne uczyły się, jak zwinąć uramaki i czym różni się futomaki od gunkan maki. Wszystkie te własnoręcznie wykonane smakołyki zostały pieczołowicie zapakowane i wyruszyły z Paniami do domów. Może to będzie dla niektórych początek dłuższej przygody z japońskim specjałem?

Widząc zadowolone Panie wychodzące z torbami sushi, trudno oprzeć było się wrażeniu, że dzień ten był wyjątkowy i pozostanie w pamięci. Zaś szczęśliwa kobieta to, parafrazując Charlesa Bardelaira'a, zaproszenie do szczęścia.

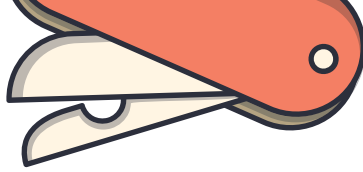
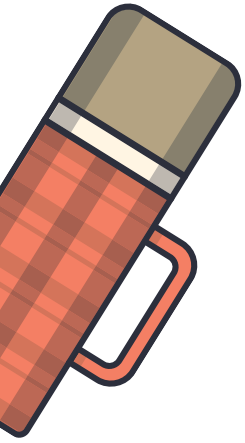
Gdy słońce chyliło się ku zachodowi, kończyła się 5. edycja dnia kobiet w Okręgowej Izbie Radców Prawnych we Wrocławiu,



Fot. Paulina Sosnowicz

w tym roku organizowana przez Komisję ds. integracji środowiska i sportu. Kobiety, pomysłodawczynie, realizatorki, które kobietom przygotowały to wydarzenie to: mec. Monika Teler, mec. Anna Mazur, mec. Małgorzata Grudzińska we wsparciu przez mec. Milenę Szostak-Kałużką i mec. Annę Zalesińską, a także Beatę Kozieł. Bez nich tak ciekawa impreza nie miałaby miejsca.

**Dziękujemy i do zobaczenia w przyszłym roku! ●**



OKRĘGOWA IZBA  
RADCÓW PRAWNYCH  
W WAŁBRZYCHU

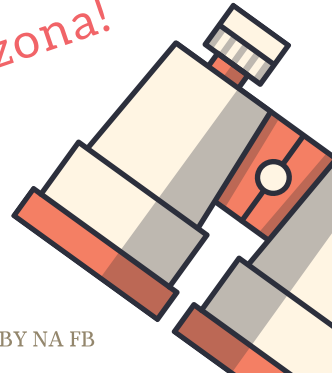
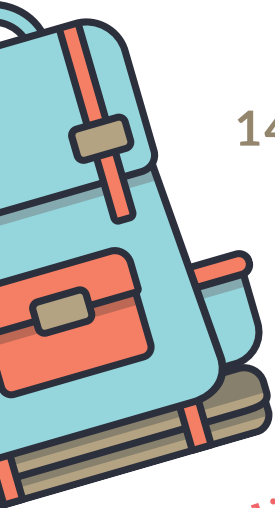
zapraszają na

# I DOLNOŚLĄSKI GÓRSKI RAJD RADCÓW PRAWNYCH

14-15 kwietnia 2018 r.

## Śnieżnik

*liczba miejsc ograniczona!*



# Sprawozdanie ze szkolenia wyjazdowego w Karpaczu

Krystian Mularczyk, radca prawny

**W** dniach 12–14 stycznia 2018 r. w Hotelu Dzikie Potok w Karpaczu, odbyło się szkolenie wyjazdowe dla radców prawnych organizowane przez Okręgową Izbę Radców Prawnych we Wrocławiu.

Pierwszego dnia pobytu odbyły się II Mistrzostwa o Puchar Dziekana w Piłkarzyki. Zaangażowanie i zapał zawodników podczas turnieju był godny podziwu, ale rywalizacja nie przeszkodziła dobrej zabawie. Zawody zostały podzielone na dwie konkurencje: Mixt oraz Open. Po zaciętych pojedynkach w kategorii Mixt zwyciężyli Milena Szostak-Kałużka oraz Wojciech Basiewicz. Drugie miejsce przypadło parze Sylwia Filińska i Krystian Mularczyk. Trzecie miejsce zdobyli Danuta Zawada-Miernik i Robert Staszewski.

W kategorii Open zwyciężyli Krystian Mularczyk oraz ponownie Wojciech Basiewicz, którzy wygrali w finale z parą Mirosław Sadowski i Artur Górecki. Trzecie miejsce zajęła para Maciej Waśniewski i Miłosz Śliwiński. Mistrzowskim zmaganiom towarzyszył gorący doping, nie tylko ze strony uczestników, ale również licznie zgromadzonej publiczności.

Po zawodach uczestnicy szkolenia wzięli udział w uroczystej kolacji, która już tradycyjnie stanowiła okazję do wymiany poglądów, do integracji i chwili relaksu.



Od lewej: Joanna Zimoń-Frankiewicz, Leszek Korczak, Sylwia Filińska, Krystian Mularczyk, Miłosz Śliwiński, Robert Staszewski, Danuta Zawada-Miernik, Artur Górecki, Milena Szostak-Kałużka, Maciej Waśniewski, Wojciech Basiewicz, Paulina Sosnowicz.

W sobotę odbył się wykład poświęcony kwestii zawarcia i ustalenia małżeństwa w prawie islamu – konsekwencje na gruncie polskiego porządku prawnego. Wykład poprowadził prof. dr hab. Mirosław Sadowski.

Po wysłuchaniu wykładu rozpoczęto ciekawą dyskusję, a ze strony uczestników szkolenia padło wiele pytań.

Na zakończenie wyjazdu – wieczorna kolacja, podczas której uczestnicy szkolenia, z zakwasami w nadgarstkach, ale z uśmiechem na twarzy, podsumowali wyjazd, dzielili się opiniami na temat wykładu, który był wyjątkowo ciekawy i precyzyjnie omówiony przez Wicedziekana Sadowskiego. ●

# Relacja z Posiedzenia KRRP

Mirosław Sadowski, profesor, radca prawny

**W dniach 16–17 marca 2018 r. odbyło się w Warszawie, pierwsze w tym roku, posiedzenie KRRP. Podczas dwudniowych obrad omówiono i przedyskutowano kilka niezwykle istotnych dla naszego samorządu kwestii.**

Pierwszego dnia dyskutowano nad problemem zmian systemu kształcenia aplikantów radcowskich, omawiając szczegółowo zagadnienia reformy tego systemu. Skupiono się przede wszystkim na pożądanym kierunkach zmian. W wyniku wspólnych rozważań ustalono, że prace nad zmianami „Regulaminu odbywania aplikacji radcowskiej” powinny w szczególności obejmować:

- » wprowadzenie zajęć szkoleniowych z tzw. kompetencji miękkich,
- » udoskonalenie zasad sprawowania patronatu,
- » ograniczenie zajęć w formie wykładów konwersatoryjnych na rzecz praktycznych i ćwiczeniowo-warsztatowych.

W konsekwencji KRRP podjęła uchwałę, zgodnie z którą rozszerzono zakres kompetencji Komisji Aplikacji KRRP. W myśl uchwały komisja aplikancka ma dokonywać analiz modelu szkolenia aplikacyjnego w celu jego modernizacji odpowiadającej potrzebom profesjonalnego kształcenia. KRRP podjęła również uchwałę w sprawie zmiany składu osobowego Komisji Aplikacji KRRP, desygnując do komisji radcę prawnego Agnieszkę Sołtys.

Ponadto w pierwszym dniu obrad, podczas uroczystej kolacji, uhonorowano radców prawnych, którzy zostali laureatami konkursu „Kryształowe serce radcy prawnego”. Tytuł ten jest przyznawany radcom prawnym i aplikantom radcowskim, którzy wyróżniają się bezinteresowną pomocą prawną na rzecz osób fizycznych, organizacji społecznych, instytucji realizujących cele publiczne, kościołów i związków wyznaniowych, uchodźców, repatriantów lub osób dotkniętych klęskami. Laureatką z naszej Izby została mecenas Irena Menzel.

Drugi dzień obrad poświęcony był postulatowi dotyczącemu zmian Kodeksu postępowania cywilnego przedstawionych przez środowisko radców prawnych. Omówiono propozycje zmian KPC, które mają zostać przedłożone Ministrowi Sprawiedliwości. Odniesiono się m.in. do rozszerzenia obowiązkowego zastępstwa stron przez fachowego pełnomocnika (radcę prawnego, adwokata, rzeczownika patentowego) na postępowanie przed sądami apelacyjnymi oraz przed sądami okręgowymi działającymi jako sądy pierwszej instancji; uznania ugody zawartej przez strony reprezentowane przez fachowych pełnomocników za tytuł egzekucyjny; koncepcji doręczeń elektronicznych w postępowaniu cywilnym, jak również do koncepcji uproszczenia procedury zwolnienia od kosztów sądowych i przyznania pełnomocnika z urzędu. Wielu dyskutantów podnosiło konieczność zmian procedury cywilnej i wskazywało na plusy i minusy nowych uregulowań. ●

# Aplikant

## – człowiek o wielu twarzach

Aleksandra Godek, aplikantka radcowska



Fot. Jamrooferpix

### Wstęp

Aplikant. Pojęcie to nie zostało zdefiniowane w Ustawie o radcach prawnych, ale prawodawca ustawą tą ustanowił aplikanta podmiotem aplikacji radcowskiej, której celem jest przygotowanie go do należytego i samodzielnego wykonywania zawodu radcy prawnego. Oznacza to, że z Aplikanta jest ni mniej ni więcej, młody człowiek-prawnik podążający drogą doskonalenia zawodowego. Ci spośród radców prawnych i aplikantów, którzy są fanami sagi Gwiezdných Wojen powiedzą, że aplikant jest niczym padawan (radcowski) uczący się od swojego Mistrza-Patrona tajemników zawodu. Również będą mieli rację.

Ale czy można na Aplikanta spojrzeć li tylko przez pryzmat bycia prawnikiem? Nie można i nie warto. Aplikanci mają bowiem wiele różnych twarży, a każda z nich dla wykonywanego przez nich zawodu może być tak samo ważna, jak świetne przygotowanie merytoryczne. Czas na kilka słów o życiu Aplikantów poza aplikacją.

### 1. Sportowcy

Sportem wrocławska Izba stoi. Prężnie działająca sekcja biegowa, sekcja koszykówki, sekcja piłki nożnej, sekcji piłki siatkowej, sekcja tenisa, sekcja badmintonu, sekcja nordic walking i rowerowa,

i nowo powstała sekcja narciarska, to pełna reprezentacja aplikanckiego i radcowskiego ducha sportu i zdrowych ciał. Jak wiadomo, w zdrowym ciele, zdrowy duch – sądząc po medalach, nasza Izba może się pochwalić wieloma zdrowymi ciałami i duchami. Nowopowstała sekcja narciarska jest odpowiedzią na kolejne, rosnące potrzeby sportowe Aplikantów. I choć pewnie niejeden powiedziałby, że chodzi tu przede wszystkim o rekreację, to nie sposób nie zauważyć, że sportem rządzi głównie rywalizacja. Nawet jeśli z uśmiechem na ustach i fairplay. Ciężko znaleźć lepszą odskocznnię dla zmęczonego umysłu niż porządne zmęczenie ciała. Więcej dowodów, poza rozwojem sytuacji sportowej w naszej Izbie wskazanych przeze mnie powyżej, nie trzeba. Ciężko również zaprzeczyć, że sportowe usposobienie przydaje się w codzienności – także zawodowej. I bynajmniej nie mowa tu o sprawnym przebiegu przez cały sąd, gdy tramwaj spóźni się, a rozprawa się zbliża. Sport, jak wiadomo, przez hartowanie ciała, hartuje również umysł.

## 2. Aktorzy

Tę grupę Aplikantów-pasjonatów reprezentuję osobiście z wielką dumą i radością. Grając z dwoma teatrami niezależnymi i zajmując się improwizacją teatralną mogę z całą świadomością powiedzieć, że od prawnika do aktora jest zupełnie daleko. Jedynie pozornie obie profesje pozostają ze sobą bez związku (i nie mam tu na myśli licznych filmów i seriali o tematyce prawniczej). Każdy prawnik powinien mieć w sobie coś z aktora: od umiejętności zarządzania stresem i przekuwania go w siłę motoryczną, do sprawienia, aby – podążając za słowami Juliusza Słowackiego – język giętki, który powie wszystko, o czym pomyśli głowa. Stres na scenie,

sztynniejący język z nerwów na sali sądowej, umiejętność szybkiej reakcji – to te zakresy aktorsko-prawniczej codzienności, które stale się przecinają. Umiejętności improwizatorskie dają mi w pracy zdecydowanie najwięcej. Po pracy zaś mam możliwość wejścia w cudzą skórę i psychikę, jest to niezwykła odskocznia i używając tego określenia, nie mam na myśli amatorskiego wymiaru tej działalności. Wręcz przeciwnie. To godziny spędzone na warsztatach, castingach, nawet na planach zdjęciowych. To nauka walki, cierpliwości, pokory ale również odkrywania własnych umiejętności i wartości – zarówno tej swojej, jak i wartości życia.

Z przyjemnością również odkryłam, że aktorstwo to pokoleniowa słabość prawników – według uzyskanych informacji, r. pr. Pani Krystyna Stoga była aktorką legendarnego wrocławskiego teatru „Kalambur”.

## 3. Fotografia

Pozwalając sobie na dość duże uproszczenie w punkcie tytułowym, chciałabym powiedzieć kilka słów o Aplikantach zajmujących się fotografią, czy rysunkiem. Są wśród nas tacy, którzy prawniczą drogę wybrali rezygnując z innych pomysłów na życie, niekoniecznie związanych z naukami społecznymi. Przykładem niech będzie chociażby fotografia, zwłaszcza, jeżeli znajduje ona odbiór na szerszym forum. Umiejętność dostrzeżenia detali czy też ujęcia szerszego spektrum tematu jedynie obrazem, dostrzeżenia kompozycji w chaotycznych elementach czy choćby cierpliwość w powtarzaniu ujęć – jest z pewnością niełatwą pracą, której oddają się również niektórzy spośród nas. Na równie profesjonalnym poziomie i mam tu na myśli również odbiorców uprawianej

sztuki. Pamięć wzrokowa, zdolność do łączenia niepasujących pozornie elementów bądź dostrzeganie schematów, które działają, mogą mieć również niebagatelne znaczenie dla naszej pracy zawodowej. Oprócz tego, aspekt tworzenia prac, możliwości ich przerabiania, ich wykorzystywania oraz specyficznego rynku twórców wydaje się wiedzą bezcenną z uwagi chociażby na prawo kontraktowe w odniesieniu do praw intelektualnych. Nie bez powodu jest to wciąż dziedzina, która nie cieszy się popularnością. Być może dlatego, że tak mało z nas się jej poświęca, a jeszcze mniejsza liczba prawników ma z nią bezpośredni kontakt.

#### 4. Doktoranci

Wierzę, że również nauka może być pasją. I ogromnie szanuję pęd do wiedzy, który reprezentują niektórzy z nas spełniając się na polu naukowym. Wierzę również, że o wielu nazwiskach naszych koleżanek i kolegów przyjdzie nam niedługo usłyszeć na forum doktryny. Trzymam za Was kciuki. Mam również świadomość, że połączenie aplikacji oraz doktoratu to tytaniczny wysiłek – chapeau bas. Z pasją i zaangażowaniem należy oddawać się obu działalnościom. Praca naukowa to wszak wysiłek polegający nie tylko na tworzeniu tez i badaniu ich, ale również przedstawianiu ich szerszemu gronu, zarówno w formie publikacji, jak i uczestnictwie w konferencjach. Z przykrością muszę stwierdzić, że wiedząc jak bardzo angażują nas zajęcia aplikacyjne, doktoranci nie mają najłatwiejszego orzecza do zgryzienia.

W szczególności problemem chyba pozostaje restrykcyjnie weryfikowana kwestia obecności na zajęciach, która mocno koliduje z realiami życia zawodowego,

prywatnego, czy naukowego poruszanego w tym punkcie. Niestety, ale obowiązkowa obecność na zajęciach (o różnych problematycznych aspektach tego tematu pisały więcej moje koleżanki w poprzednim numerze) stoi w sprzeczności z mnogością obowiązków i zobowiązań, jakie mamy w życiu. W tym zakresie z jeszcze większą przykrością dowiaduję się, że niektórzy z aplikantów musieli dokonać wyboru pomiędzy nauką a praktyką, uniwersytetem a aplikacją. Szkoda.

#### 5. Wszechstronność

O czym zatem warto pamiętać? O tym, że bycie prawnikiem wymaga od nas wszechstronności, obycia lub gotowości do reagowania w różnych sytuacjach, które ciężko przewidzieć. Pomocy w zdobyciu tych umiejętności szukać możemy również, a może przede wszystkim, poza zawodem. Wiedza merytoryczna, znajomość doktryny i przepisów to zbyt mało, aby poradzić sobie z prawidłową oceną stanu faktycznego, często tak zaskakującego i wykraczającego poza ramy kasusów omawianych na zajęciach. Zawód prawnika wymaga od nas wprawnego oka, cierpliwości, intuicji, wytrwałości i empatii. Znajdziemy to z pewnością poza zapisami ustaw. Szkoda, że w tym zakresie często zarówno zajęcia, jak i egzaminy, nie mają przełożenia na realia.

O tym szerzej pisały moje koleżanki w poprzednim numerze. Musimy mocno wychodzić poza ramy teorii, aby poczuć specyfikę działalności klientów, potrafić zrozumieć ich problemy, nieraz życiowe dramaty, potrafić z nimi rozmawiać, zlokalizować ich potrzeby, znaleźć do nich drogę. Ponownie, szkoda, że często zajęcia szkoleniowe związane z wykonywaniem zawodu – choć cenne i pożyteczne,

mogą kolidować z zajęciami, które dla aplikantów, potem radców prawnych, mogą być równie ważne. Nie chodzi tu bynajmniej o wartościowanie co – z perspektywy wykonywanego przez nas zawodu – jest mniej lub bardziej istotne. Wszystko dla nas może być nauką, doświadczeniem. To nie prawda, że życie jest sztuką wyboru. W moim przekonaniu, życie jest sztuką organizacji.

Aplikacja nie powinna, a nawet nie może pozostawać celem samym w sobie. Powinna być momentem wytężonej pracy i rozwoju zawodowego, ale jednocześnie należy pamiętać, gdzie dzięki niej chcemy być i co najważniejsze – jacy chcemy być. Wierzę w to, że wszystko co robimy poza naszym zawodem, dodatkowo życiowo nas wzbogaca. A nawet pozwolę sobie na krok dalej – dzięki temu właściwie postrzegamy świat i codzienność, a bez tego nie moglibyśmy być dobrymi prawnikami. Pamiętajmy, że jest to zawód społeczny, każdy z nas pracuje na żywym organizmie, jakim jest człowiek, jego życie, jego prawa, jego dorobek. W ten sposób: czy to tworząc, czy to oddając się innym aktywnościom, jesteśmy w stanie zrozumieć, jakie znaczenie może mieć w życiu danej osoby wydarzenie, strata, przedmiot, który chce chronić. W ten sposób, przykładowo znając spojrzenie twórcy, artysty, jesteśmy w stanie lepiej sprostać jego oczekiwaniom, udzielić mu skutecznej pomocy, mając chociażby minimalną świadomość specyfiki środowiska.

## Podsumowanie

Powyższe to tylko nieliczne przykłady zaciągnięte z własnych doświadczeń oraz najbliższych kolegów i koleżanek. Gdyby zebrać wszystkich pasjonatów oraz wykonujących alternatywne zawody, całość

zająłaby pewnie każdą stronę niniejszego wydania „Przeglądu”. Zamysłem było jednak zarysowe ukazanie, jak wiele poza samą aplikacją dzieje się w życiu Aplikanta. Niech powyższe, skrótowe przedstawienie tematu oraz luźne przemyslenia będą zachętą do trudniejszych rozważań, że prawo dotyka absolutnie każdej dziedziny życia, a także o tym, jak rozwój w innych dziedzinach wpływa na łączenie pasji, nawet zarobkowej, z wybraną przez nas profesjonalną drogą zawodową.

Ostatecznie – zawód prawnika nie musi być jedynym, jaki przyjdzie nam w życiu wykonywać. Na rynku funkcjonują prawnicy-filolodzy, znani są prawnicy-informatycy. Dostrzegam w tym ogromny potencjał, niesamowite połączenie, które na rynku pracy może okazać się wyjątkowe. Życiowo wyjątkowe jest samo w sobie.

Na I roku, na zajęciach z prawa konstytucyjnego, prowadzący w trakcie przerwy widząc moją zadumaną minę zapytał mnie: „Co panią tak martwi?”. Odparłam, że zastanawiam się, czy pójść na zajęcia baletu, bo jutro jest egzamin z prawa pracy. Prowadzący odpowiedział: „Proszę iść na balet. Dzień przed egzaminem to nie moment na naukę. Na egzaminie przyda się przede wszystkim wypoczęta głowa”. Poszłam na balet, na egzamin przyszłam (jak to wypada przyjąć na egzamin) zestresowana, ale zmobilizowana, jednak z zadowoloną głową.

Życie prawnika to w końcu przecież nie scenariusz serialu, w którym każdego dnia bez większego trudu pokonujemy kolejne przeszkody i odnosimy same sukcesy. W „śmiertelnie” poważnej prawniczej rzeczywistości warto czasem znaleźć jakąś odskocznnię i czerpać z niej jak najwięcej dla siebie. ●



# TARGI DLA RADCÓW PRAWNYCH

## RADCA PRAWNY NA STARCIE

17 MAJA 2018 od 16:00 do 20:00

siedziba OIRP we Wrocławiu

ELEGANT  
570 zł

cena promocyjna: 513 zł

skład:

- 8% wełna
- 21% wikolona
- 70% poliester (elana)
- 1% elastan

damska  
rozmiar 42



W trakcie targów będzie  
możliwość zamówienia:

- \* TOGI RADCOWSKIEJ
- \* KASY FISKALNEJ
- \* WIZYTÓWEK
- \* PIECZĄTEK

SZCZEGÓŁY NA [WWW.OIRP.WROCLAW.PL](http://WWW.OIRP.WROCLAW.PL)  
ORAZ NA PROFILU IZBY NA FB

# Gala z okazji rozdania nagród „Kryształowe Serce Radcy Prawnego”

**W** dniu 16 marca 2018 r., w Warszawie, miała miejsce jubileuszowa – dziesiąta edycja konkursu Kryształowe Serce Radcy Prawnego. Radcowie prawni, w okręgowych izbach, dokonali wyboru wśród swoich członków kandydatów do nagrody, którzy *pro bono* pomagają potrzebującym i w tej pomocy się wyróżniają.

Do tej pory za działalność charytatywną uhonorowano już 145 radców prawnych i doceniono także 9 okręgowych izb radców prawnych, wyróżniających się w działaniach *pro publico bono*.



Idalia Łyczkowska z OIRP w Zielonej Górze i Irena Menzel z OIRP we Wrocławiu



Od lewej: Leszek Korczak, Irena Menzel, Maciej Bobrowicz

W tym roku dołączyło do tego zacnego grona kolejnych 17 radców prawnych oraz jedna aplikantka radcowska. Nagrody wręczył Prezes Krajowej Rady Radców Prawnych Maciej Bobrowicz. Oprócz laureatów, członków Krajowej Rady Radców Prawnych oraz dziekanów rad okręgowych izb, udział w gali wzięli: Zastępca Rzecznika Praw Obywatelskich sędzia Hanna Machińska oraz Prezes KRRP w latach 1995–2004 Andrzej Kalwas.

Wyróżnienie „Kryształowe Serce Radcy Prawnego” z naszej Izby otrzymała radca prawny **Irena Menzel** za wieloletnie zaangażowanie w udzielanie bezpłatnych porad prawnych, a także za działalność edukacyjną z zakresu prawa wśród młodzieży. ●

(M.N.)

# Z workiem medali, czyli XV Ogólnopolskie Mistrzostwa Narciarskie i Snowboardowe Radców Prawnych i Aplikantów

Piotr Szymczyk, aplikant radowski



Od lewej: Piotr Szymczyk, Maciej Gacoń, Rafał Kryciński, Łukasz Łyszczarek, Krystian Mularczyk

**W** dniach 1–4 marca 2018 r. w Krynicy Zdroju zostały rozegrane XV Ogólnopolskie Mistrzostwa Narciarskie i Snowboardowe.

W zawodach wzięli udział członkowie Sekcji narciarstwa zjazdowego i snowboardu OIRP Wrocław w składzie: aplikant radcowski **Piotr Szymczyk**, radca prawny **Łukasz Łyszczarek**, radca prawny

**Maciej Gacoń**, radca prawny **Rafał Kryciński**, radca prawny **Krystian Mularczyk**. Niestety, z uwagi na konieczność pilnej nauki do egzaminu radcowskiego, w zawodach nie mógł wziąć udziału zeszłoroczny złoty medalista – aplikant radcowski Jędrzej Szymczyk, któremu życzymy samych piątek na egzaminie.

Tradycyjnie zawody zostały zaplanowane na sobotę, natomiast w piątek uczestnicy mogli wziąć udział w treningu. Pogoda w tym roku dopisała, bowiem w odróżnieniu od lat poprzednich na stokach panowała prawdziwie zimowa aura. Temperatura powietrza w godzinach porannych przekraczała -10 stopni, a w dzień około -6 stopni Celsjusza. Pozwoliło to doskonale przygotować trasy, a na stokach nie tworzyły się muldy. Już na piątkowym treningu nasi zawodnicy osiągnęli dobre rezultaty.

Członkowie sekcji zadbali już wcześniej o odpowiednie przygotowanie, bowiem w dniach 23–25 lutego br. w Stacji Narciarskiej Kamienica k/Stronia Śląskiego wzięli udział w profesjonalnym szkoleniu jazdy na tyczkach. Przez 3 dni, pomimo temperatur sięgających 15 stopni poniżej zera, pod okiem trenerów z grupy Nar-tomaniak.pl doskonalili swoją technikę oraz trenowali przejazdy po rozstawionych trasach giganta i slalomu.

Po zakończeniu treningu, w piątek wieczorem, pomimo siarczystego mrozu, organizatorom udało się zorganizować grilla połączonego z ogniskiem, podczas którego nikt nie narzekał na zimno, a zawodnicy zadbali o zdobycie cennych kalorii przed decydującymi rozgrywkami.

W sobotę pogoda dopisała znakomicie – słońce, bezchmurne niebo oraz lekki mróz. Zawody – zgodnie z planem – rozpoczęły się o godzinie 10:00. Wcześniej



Łukasz Łyszczarek na I miejscu podium

zawodnicy obejrzeni ustawienie bramek. Tym razem trasa slalomu giganta została rozstawiona na trasie nr 6. Na stoku znajdował się twardy, ubity śnieg, ale co ważne – nie było lodu. Dzięki temu wszyscy zawodnicy mogli korzystać z podobnych, konkurencyjnych warunków. Rozstawienie bramek okazało się szybkie, ale na naszych zawodnikach nie zrobiło to większego wrażenia. Członkowie Sekcji narciarstwa zjazdowego i snowboardu OIRP Wrocław poradzili sobie z trasą znakomicie. Nasi reprezentanci wywalczyli:

- 1) Maciej Gacoń – brąz (narty, kat. VIII);
- 2) Łukasz Łyszczarek – złoto (snowboard, kat. IV);
- 3) Rafał Kryciński – srebro (narty, kat. VII);
- 4) Piotr Szymczyk – srebro (narty, kat. VIII).

Członkowie OIRP Wrocław po raz kolejny dowiedli, że znajdują się w czołówce najlepszych narciarzy i snowboardzistów w Polsce wśród radców prawnych i aplikantów radcowskich. Gratulujemy medalistom XV Ogólnopolskich Mistrzostw Narciarskich i Snowboardowych Radców Prawnych i Aplikantów.

Jednocześnie zachęcamy do wspólnych treningów i do udziału w kolejnych XVI Ogólnopolskich Mistrzostw Narciarskich i Snowboardowych Radców Prawnych i Aplikantów, które odbędą się w przyszłym roku. Oby następnym razem medali było nie mniej niż w tym roku! ●



# Aloha!

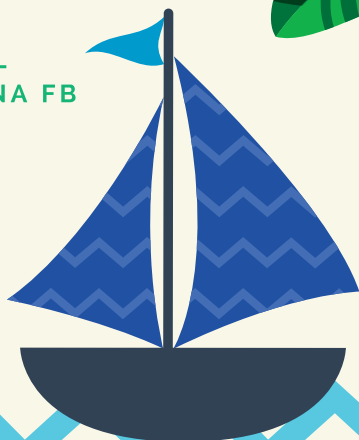
## Rejs niebieskich żabotów

w stylu hawajskim

**2 czerwca 2018r.**

**19:00–1:00**

SZCZEGÓŁY NA  
[WWW.OIRP.WROCLAW.PL](http://WWW.OIRP.WROCLAW.PL)  
ORAZ NA PROFILU IZBY NA FB



# Konferencja Legal Market Day okiem radcy prawnego

**Agnieszka Baran**, radca prawny w MOWiW Kancelaria Prawna  
**Hubert Włodarek**, MOWiW Kancelaria Prawna



Marcin Tomczak

**P**zed weekendem, 2 marca br., w warszawskim Centrum Nauki Kopernik odbyła się 5. edycja konferencji Legal Market Day. Jak co roku, była ona skierowana do przedstawicieli sfery prawnej oraz osób zajmujących się rozwojem i wykorzystaniem nowoczesnych rozwiązań technologicznych w skutecznym business developingu.

**200 uczestników, 21 prelegentów,  
5 godzin prelekcji, 2 sale**

Legal Market Day to konferencja o ogólnopolskim zasięgu, która z każdym rokiem

spotyka się z coraz większym zainteresowaniem. Pokazuje to, że tego typu wydarzenia są bardzo potrzebne. Nie jest to konferencja stricte marketingowa. Każdego roku prelegenci są mieszanką przedstawicieli świata prawa, marketingu, nauki i technologii. Dzięki temu laicy są w stanie wynieść z tego wydarzenia mnóstwo pomysłów oraz gotowych do wdrożenia rozwiązań.

## Idea konferencji?

Główną ideą Legal Market Day jest budowanie ścisłej grupy wzajemnie wspierających się podmiotów, nie tylko prawnych.



Dr Tomasz Piekot

Organizatorzy pokazują, że w działaniach na rynku usług prawniczych kancelaria nie jest samotną wyspą. Zawsze istnieją rozwiązania oraz opcje, które można wykorzystać by działać lepiej i bardziej opłacalnie.

W tym roku tematem przewijającym się przez wszystkie prelekcje był problem obecności w sieci. Prelegenci mówili o tym jak się wyróżnić oraz jak dotrzeć do szerszej masy odbiorców. W sferze prawnej marketing potrafi być punktem zapalnym wielu sporów. Na Legal Market Day rozwiązanych zostało wiele mitów dotyczących zarówno promocji, jak i utartych schematów prezentowania swojej kancelarii.

Prelekcje Jacka Stanisławskiego o rekomendacjach, Rafała Chmielewskiego o sekrecie skutecznego bloga prawniczego, dr Tomasz Piekota o prostym języku, Tomasa Millera o budowaniu wizerunku wyglądem oraz Aleksandry Jurek i Przemysława Tomczaka o tym, jak uratować stronę internetową swojej kancelarii cieszyły się największym zainteresowaniem.

Same tematy nie są na pewno obce nikomu, jednak liczba pytań zarówno w trakcie wystąpień jak i po nich pokazywała, że nie zawsze patrzy się na problem z dobrej perspektywy.

## Merytorycznie, ale prosto

Legal Market Day była podzielona na dwie ścieżki prelekcji. Chodziło o to by umożliwić uczestnikom jak najbardziej swobodne korzystanie z wiedzy ekspertów. Między salami wykładowymi można było bez problemu przechodzić, wybierając uzupełniające się prelekcje. Każde wystąpienie trwało 25 minut, było konkretne, poparte przykładami oraz łatwe w odbiorze. Nie było tu „wodolejstwa” oraz silenia się na kwiecisty język, który często bardziej utrudnia komunikację niż jej pomaga.

W trakcie wystąpień uczestnicy mogli zadawać pytania lub zostawić je na 3 sesje networkingowe, z których chętnie korzystano. Wszyscy uczestnicy nawzajem

czerpali ze swoich doświadczeń oraz rozwijali sieć swoich kontaktów.

## Nowość – Legal Tech

W trakcie tegorocznej edycji Legal Market Day wprowadzono nową sekcję – Legal Tech. Skupiała się ona na prezentowaniu rozwiązań technologicznych, które ułatwiają, przyspieszają oraz lepiej zabezpieczają działania kancelarii. Wyselekcjonowani specjaliści prezentowali w trakcie krótkich wykładów zalety swoich rozwiązań. Wystąpienia te cieszyły się dużym zainteresowaniem.

Powód jest prosty – obecnie na rynku oferowanych jest całe mnóstwo rozwiązań „ułatwiających” pracę. Jednak przetestowanie wszystkich jest zwyczajnie niemożliwe. Brak czasu jest największym ograniczeniem. Organizatorzy Legal Market Day wpadli więc na pomysł, żeby znaleźć specjalistów, których sukcesy świadczą o wartości ich rozwiązań. Podczas sekcji Legal Tech wypowiedzieli się przedstawiciele takich firm jak: Sprawy, Grupa JWP, Alan Systems oraz Wolters Kluwer.

## Czy warto było przyjechać?

Zdecydowanie tak. Rozmach konferencji z roku na rok jest coraz większy. Na salach można było zobaczyć przedstawicieli jednych z największych kancelarii w Polsce oraz wiele znajomych twarzy. Tego typu wydarzenie ułatwia nie tylko znalezienie sposobu działania dla kancelarii, która chce uchodzić za nowoczesną, ale również zobaczenie co robi konkurencja. Legal Market Day uczy i rozwija, pokazując wyraźnie co robić, a czego nie. Najlepszym podsumowaniem konferencji jest jedno z przyświecających jej haseł „Prawo to nie tylko paragrafy”.

Najczęstszym pytaniem do organizatorów konferencji Marcina Tomczaka oraz Jacka Stanisławskiego z Tomczak | Stanisławski Marketing było, „kiedy będzie kolejna edycja?”. Jak widać wydarzenia takie jak Legal Market Day są potrzebne, ponieważ uczą zarówno nowych rzeczy, jak i systematyzują posiadaną już wiedzę. Marketing prawniczy to nie to samo co standardowy marketing, na Legal Market Day tą różnicę dało się wyraźnie zobaczyć. ●



Jarosław Gwizdak





Zapraszamy na

# PIKNIK RODZINNY Z OKAZJI DNIA DZIECKA

2 czerwca 2018 r. | sobota | 10:00–14:00

ogród OIRP we Wrocławiu, ul. Włodkowica 8

W programie min:

dmuchańce - mega zamki

malowanie twarzy

puszczanie mega baniek

robienie bransoletek z koralików

kącik dla malucha

SZCZEGÓŁY NA [WWW.OIRP.WROCLAW.PL](http://WWW.OIRP.WROCLAW.PL) ORAZ NA PROFILU IZBY NA FB

# Działania edukacyjne realizowane przez OIRP we Wrocławiu (marzec 2018)

**Robert Staszewski**, radca prawny, Koordynator edukacji prawnej przy KRRP

**W** marcu br. rozpoczęła się rejestracja uczniów chcących przystąpić do tegorocznej, III Edycji Ogólnopolskiej Akademii – Konkursu Wiedzy o Prawie. Akademia realizowana jest przez Centrum Edukacji Prawnej Krajowej Rady Radców Prawnych dla uczniów szkół podstawowych i wygaszanych klas gimnazjalnych – w ramach programu „Szkoła bliższa prawu”.

Dzięki zaangażowaniu Okręgowej Izby Radców Prawnych we Wrocławiu, która w porozumieniu z Dolnośląskim Kuratorem Oświaty rozpropagowała konkurs wśród szkół podstawowych i gimnazjów z woj. dolnośląskiego, do pierwszego (szkolnego) etapu Konkursu zarejestrowało się 165 uczniów. Obok uczniów z Wrocławia, chęć przystąpienia do Konkursu zadeklarowali uczniowie z 45 miejscowości z obszaru całego województwa, co jest najlepszym wynikiem w skali kraju!

Tegoroczną nowością w regulaminie Akademii była elektroniczna rejestracja uczestników oraz przeprowadzenie pierwszego etapu Konkursu w całości „online”. Najlepsi uczniowie, którzy zakwalifikują się do etapu okręgowego, będą mogli sprawdzić swoją wiedzę



o prawie we Wrocławiu w dniu 25 kwietnia br., a finaliści spotkają się w Warszawie w dniu 16 maja.

Wszyscy uczniowie, którzy będą chcieli poprawić swoje wyniki lub poszerzyć zdobytą wiedzę, będą mieli taką możliwość w przyszłym roku, w kolejnej edycji Konkursu.

Przypominamy również, że do dnia 9 kwietnia 2018 r., do OIRP we Wrocławiu, uczniowie w wieku od 6 do 17 lat mogą przysyłać swoje prace plastyczne na konkurs, organizowany przez naszą Izbę, pt. „Z radcą prawnym bezpiecznie”. Po więcej szczegółów nt. Akademii, Konkursu plastycznego oraz pozostałych projektów edukacyjnych, zapraszamy na stronę internetową OIRP we Wrocławiu. ●

# Radcowie prawni z OIRP we Wrocławiu na spotkaniu FBE w Barcelonie

**Izabela Konopacka**, radca prawny, Przewodnicząca Komisji do spraw współpracy z zagranicą OIRP we Wrocławiu

**J**ak co roku w Barcelonie, przy okazji święta patrona hiszpańskich adwokatów św. Rajmunda z Penyaforu, odbyła się Międzynarodowa Konferencja Prawna, zorganizowana przez tamtejszą Izbę Adwokacką wraz z FBE – Federacją Adwokatów Europejskich.

Tematem przewodnim była ochrona tajemnicy przedsiębiorstwa. Konferencję otworzyła nowo wybrana Dziekan Izby Adwokackiej w Barcelonie Eugènia Gay Rosell i Sara Chandler – Prezes FBE. Podczas seminarium obecni byli przedstawiciele izb i organizacji prawniczych, w tym między innymi Wiebe De Vries Prezes AIJA Międzynarodowego Stowarzyszenia Młodych Prawników (International Association of Young Lawyers), Atony Mokry Prezydent CCBE, Aldo Bulgarelli Prezydent UIA National Committee (International Union of Lawyers).

W trakcie swoich wystąpień przedstawiciele izb oraz organizacji prawniczych z różnych części świata dyskutowali w jaki sposób prawo chroni przedsiębiorcę przed wykorzystaniem, ujawnieniem i przekazywaniem tajemnicy handlowej (*trade secret*) w związku z nową dyrektywą (Dyrektywa Parlamentu Europejskiego



Podpisujący umowę: Izabela Konopacka, Eugènia Gay Rosell, Tomasz Scheffler

i Rady (UE) 2016/943 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony niejawnego know-how i niejawnych informacji handlowych-tajemnic przedsiębiorstwa) przed ich bezprawnym pozyskiwaniem, wykorzystywaniem i ujawnianiem (Dz.Urz. UE L 157 z 15 czerwca 2016, s. 1), której termin implementacji upływa 9 czerwca

2018 r. Podczas dyskusji zastanawiano się nad rozbieżnościami między obecnie obowiązującymi regulacjami ochrony tajemnicy przedsiębiorstwa w poszczególnych jurysdykcjach, a przepisami Dyrektywy oraz koniecznością ich zmiany. Rozważaniom także poddano kwestię dyskrecjonalnej władzy sędziego w zakresie decyzji o nieujawnianiu dowodów z dokumentów zawierających tajemnicę przedsiębiorstwa. Kwestia ta wywołała kontrowersje wśród profesjonalnych pełnomocników.

Ważną uwagę poświęcono także zagadnieniu, jakie informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa oraz rozważano na jakiej podstawie można domagać się ich ochrony, a także dyskutowano na temat środków prawnych zapewniających możliwość dochodzenia naprawienia szkody z tytułu bezprawnego pozyskiwania, wykorzystywania i ujawniania tajemnicy przedsiębiorstwa, przebiegu postępowania sądowego w tego typu sporach m.in. w Hiszpanii, w Holandii, we Francji, w Polsce, w Niemczech, również we Włoszech czy w Stanach Zjednoczonych. Jednym z prelegentów był radca prawny Tomasz Szarek z Wrocławia. Po zakończeniu seminarium nastąpiło ważne dla naszej Izby wydarzenie: uroczyste podpisanie umowy o współpracy między izbą w Barcelonie (ICAB) a OIRP we Wrocławiu.

W spotkaniu FBE w Barcelonie wzięli udział reprezentanci z poszczególnych OIRP oraz KRRP tj. Wiceprezes KRRP Michał Korwek, Paulina Kolowca z OIRP w Warszawie, Artur Wierzbicki z OIRP w Poznaniu, a z OIRP we Wrocławiu Wicedziekan Tomasz Scheffler i Izabela Konopacka.

Po zakończeniu seminarium delegaci izb członkowskich FBE, ubrani w togi obowiązujące w danej jurysdykcji, udali się na uroczystość ICAB (izby w Barcelonie),

w której brali udział także przedstawiciele sędziów i prokuratorów oraz Minister Sprawiedliwości Rafael Catalá.

Delegaci z poszczególnych izb wzięli również udział w uroczystej kolacji zorganizowanej dla blisko 1 400 osób w Centrum Konferencyjnym Palau de Congressos de Catalunya, położonym w najbardziej prestiżowej dzielnicy biznesowej oraz finansowej Barcelony.

W sobotę, o godz. 11, przedstawiciele poszczególnych izb członkowskich FBE spotkali się ponownie, aby dyskutować nad wzmocnieniem pozycji lokalnych i krajowych samorządów poprzez zapewnienie właściwego poziomu edukacji nowych adeptów jak i odpowiedniego nadzoru nad prawnikami w zakresie spełniania wysokich wymogów etycznych niezbędnych do wykonywania zawodu zaufania publicznego. Głos w dyskusji zabrała także r. pr. Maria Ślęzak (Prezydent AEA-EAL) oraz r. pr. Izabela Konopacka z OIRP we Wrocławiu.

Wicedziekan Tomasz Scheffler oraz autorka artykułu – Przewodnicząca Komisji Zagranicznej przy OIRP we Wrocławiu rozmawiali z panią Dziekan Eugènią Gay i przedstawicielami Komisji Zagranicznej Izby w Barcelonie na temat zarówno praktyk dla aplikantów i radców prawnych z wrocławskiej Izby w hiszpańskich kancelariach, jak i wizytach studyjnych tzw. *legal links*.

Strony zapewniły o wzajemnym wsparciu w zakresie realizacji zamierzonych celów, które sprecyzowane zostały w podpisanej umowie o współpracy pomiędzy Izbą w Barcelonie (ICAB), a OIRP we Wrocławiu.

Tekst umowy w oryginale do wglądu na stronach 28–31. ●

# FRIENDSHIP AGREEMENT

## BETWEEN THE BARCELONA BAR ASSOCIATION AND THE OKREGOWA IZBA RADCÓW PRAWNYCH WE WROCLAWIU

In Barcelona, on the 23th February 2018

### BY AND BETWEEN

On the one hand, the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu, represented by its Council Member, Mr. Tomasz Scheffler,

On the other, the Bar Association of Barcelona, represented by its President, Ms. Eugenia Gay,

### WHEREAS

1. The Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu wish to develop privileged relations, encouraged by a common concern about the future of the lawyer profession in the world and mainly in their cities
2. The Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu, within the framework of a friendship relationship between both cities and their respective countries, Poland and Spain, agree to implement a close cooperation between both Bar Associations in order to give answer to a certain number of common needs and objectives of the legal profession.

As per their mutual covenants and agreements, both parties agree as follows:

### PRELIMINARY: SCOPE

The main scope and objectives of this Friendship Agreement consist of the following:

- a) to assist the lawyers of both Bar Associations in order to understand, in the best conditions, the legal relationships, more and more complex and diversified, originated by the economic relationships between both countries and by the social relationships between their respective citizens;
- b) to improve the service rendered to the users of the Spanish and Polish law, by a better reciprocal knowledge of the legal and judicial systems of both countries;
- c) and to develop friendship and unity relationship between the lawyers of both Bar Associations

These common purposes must also respond to the following professional needs:

- (i) to support the relationships between both Bar Associations, especially by a reciprocal information about ethics in the professional practice, the fundamental rules

governing the legal profession and the professional training and organization of their Bars;

- (ii) to ensure a lasting promotion of meetings between the lawyers of both Bar Associations at personal, business, academic and professional level;
- (iii) to help the adoption of positions or common initiatives concerning any matter related to the defense of the common interests of the profession or to any other matter requiring their mutual cooperation and assistance.

In this sense, both Bar Associations are satisfied to reach the following agreements:

## **ARTICLE 1: EXCHANGE OF POINTS OF VIEW AND INFORMATION**

**1.1** The Bar Associations of Barcelona and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu will periodically hold meetings, conference calls or video-conferences between the lawyers and/or delegations of both Bar Associations to exchange opinions and information mainly concerning the practice of the profession, the professional rules of lawyers and the professional organization of both Bar Associations.

These meetings will be held at least once a year, on the occasion of the festivity of one of the undersigned Association or when both parties agree as convenient to both Associations. They will determine every year, with at least three months in advance, the subjects to be discussed in these meetings.

**1.2** The Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu are committed to keep each other mutually informed about the more important legal evolutions in fiscal, social, civil, criminal and judicial matters, concerning the practice of the lawyer profession at national level.

They are committed to exchange any information related to the tendencies, systems and seminars of permanent training, within the legal, fiscal, social and professional area, that can be interesting for the Bar Association of the other country.

**1.3** Each Bar Association will designate a delegate or legal representative who will be in charge to ensure the regular contacts with the delegate of the other Bar Association.

The respective delegates will be appointed by each Bar Association during the month following the signature of this Agreement. The delegates will establish, during the month of his appointment in common agreement, a non-exhaustive list of documents and publications established by their Associations concerning the information that could be interesting the other Association. The communication shall be organized on regular basis.

**1.4** The Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu are committed to reciprocally inform about any business or professional travel organized by their members to the city of the other Association, in order to take this

opportunity to hold a meeting, visit their counterparts and share information about the respective legal practice and Bar developments.

## ARTICLE 2: YOUNG LAWYERS TRAININGS

**2.1** The Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu are committed to promote the possibility for the young lawyers of both Associations of becoming familiar with the practice of the lawyer of the other Association, by a training in the law firms that wish to participate in this program together with their respective Bar Association.

**2.2** The Presidents of the Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu will decide and agree on the necessary conditions and finance support required to put this project into practice.

**2.3** The Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu will exchange all the information necessary to reliably inform their members about the conditions and the essential consequences for the establishment in its country of one lawyer belonging to the other Bar Association, specially about the professional and ethic rules applicable to him/her, and other qualifications required to practice locally.

The recipient Bar Association will help and assist the other Bar Association members, especially in the fulfillment of the prescribed obligations and requisites applicable within its Bar Association to practice law locally.

## ARTICLE 3: LIBRARY COOPERATION

**3.1** The Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu and the Barcelona Bar Association agree to promote the exchange of documentation and library resources in order to keep their respective members informed and provide them with access to legal information of the other association of a constitutional, statutory and case law nature.

The parties specifically agree to establish the following co-operation mechanisms:

- a) Exchange of documentation
- b) Exchange of publications

**3.2** With reference to the exchange of documentation the parties agree to send the statutory, case law or academic documentation requested wherever possible.

**3.3** As regards the exchange of journals and publications, the parties agree to send to each other on a regular basis and free of charge the journals published by their respective institutions. Specifically, Barcelona Bar Association currently publishes on a regular basis the journal "Món Juridic" (monthly) and the "Revista Jurídica de Catalunya"

(quarterly). For its part the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu regularly issues the publications.

The parties agree to send each other regularly by ordinary mail or other suitable means including electronic mail one or more copies of their respective publications or of any which are published in the future and I or replace the previous ones.

**3.4** For better co-ordination of the initiatives described in this section 3 the parties agree to appoint a co-ordinator who will be the contact person in each of the respective libraries or documentation centres or equivalent department of the association in question.

- » The Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu appoints Mrs. Małgorzata Nierzewska [biuro.rady@oirp.wroclaw.pl] as Head of the Office.
- » Barcelona Bar Association appoints Patricia Sanpera [psanpera@icab.cat] as co-director of the library.

## ARTICLE 4: MODIFICATION OF THE AGREEMENT

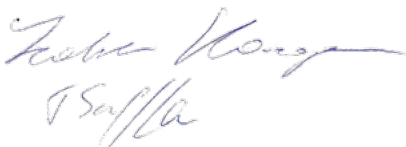
This agreement could be modified and/or be completed by agreement of both Bar Associations, by an additional document in writing. Any modification should be approved by the Governing body of each Bar and executed by the President of both parties.

## ARTICLE 5: ENTRY INTO FORCE

This agreement will enter into force the day of the signature by the Presidents of the Barcelona Bar Association and the Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu, under reserve of its ratification by the Council of Governing body of both Bar Associations.

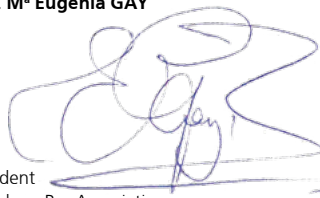
In witness hereof, we have herein signed this agreement, in duplicate in Barcelona on 23th February 2018

**Mr. Tomasz Scheffler**



Council Member  
Okregowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu

**Mrs. M<sup>a</sup> Eugenia GAY**



President  
Barcelona Bar Association

Ratified by the Governing body of the Barcelona Bar Association, by agreements reached in session of .....

Ratified by the Council of the ....., by agreements reached in session of .....



# ZAPROSZENIE

## "Budowanie zaufania do Arbitrażu i ADR"

NOWY TOMYŚL  
08.06.2018



Corocznie impreza ta stanowi jedno z ważniejszych wydarzeń związanych z ADR w Polsce.

Cieszy się ona dużym zainteresowaniem zarówno teoretyków jak i praktyków zajmujących się zagadnieniami ADR, a uczestniczy w niej około 200 osób.

**Swój udział w konferencji zapowiedzieli wybitni teoretycy i praktycy arbitrażu i mediacji z kraju i z zagranicy.**

Szczegółowy program konferencji zostanie rozesłany uczestnikom do dnia 1 czerwca 2018 r.

Języki konferencyjne: polski, rosyjski i angielski. Organizatorzy zapewniają tłumaczenie

wszystkich przemówień na język polski.

MIEJSCE KONFERENCJI

Hotel HI-FI w Nowym Tomyślu, sala konferencyjna

ROZPOCZĘCIE KONFERENCJI

Początek konferencji godz. 9.00

SPOSÓB ZGŁOSZENIA

Zgłoszenie udziału w konferencji na adres e-mailowy: [sa@nig.org.pl](mailto:sa@nig.org.pl) lub 61 4420 185, 608 080 345

TERMIN ZGŁOSZENIA

Zgłoszenie udziału prosimy przysyłać do dnia 1.06.2018

OPLATA KONFERENCYJNA

Udział w konferencji jest bezpłatny

Organizatorzy:



Honorowy patronat:



# Sprawozdanie z ogólnopolskiej konferencji „Mediacje z udziałem podmiotów sektora finansów publicznych”

**Agnieszka Templin**, radca prawny, Kierownik Ośrodka Mediacji przy OIRP we Wrocławiu  
**Krzysztof Mularczyk**, radca prawny, arbiter, Członek kolegium redakcyjnego kwartalnika ADR



Od lewej: prof. dr hab. Karol Kiczka, Leszek Korczak, Maciej Skórniak, Włodzimierz Patalas, JM prof. dr hab. Adam Jezierski, Dagna Dzidowska

**D**nia 9 marca 2018 r. we Wrocławiu miała miejsce Ogólnopolska, Naukowa Konferencja Mediacyjna pt. „Mediacje z udziałem podmiotów sektora finansów publicznych”. Organizatorami byli: **Uniwersytet Wrocławski, Wrocławskie Centrum Mediacji,**

**Urząd Miejski Wrocławia, Sąd Okręgowy we Wrocławiu oraz Okręgowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu.**

Patronat honorowy nad konferencją objęli: Prezydent Wrocławia Rafał Dutkiewicz, Marszałek Województwa Dolnośląskiego



Od lewej: Marzena Sznajderska, dr Anna Ostrowska, dr hab. Dominik Mączyński, Wojciech Szuster, Piotr Nowak, Krystian Mularczyk

Cezary Przybylski, Prezes Prokuratury Generalnej RP Leszek Bosek, Prezes Sądu Okręgowego we Wrocławiu Maciej Skórniak, Jego Magnificencja prof. dr hab. Adam Jezierski Rektor Uniwersytetu Wrocławskiego, Dziekan Wydziału Prawa Administracji i Ekonomii Uniwersytetu Wrocławskiego prof. dr hab. Karol Kiczka.

Podczas oficjalnego otwarcia konferencji, jako pierwszy, głos zabrał Jego Magnificencja prof. dr hab. Adam Jezierski – Rektor Uniwersytetu Wrocławskiego. Następnie w ramach oficjalnego otwarcia konferencji, wystąpili przedstawiciele organizatorów.

Konferencja została podzielona na trzy panele. Moderatorem pierwszego z nich była dr hab. Edyta Rutkowska-Tomaszewska. Jako pierwsza z prelegentów głos zabrała Dagna Dzidowska – Prezes Wrocławskiego Centrum Mediacji, która

w wystąpieniu pt. „Mediować, czy nie mediować?” skupiła się na przybliżeniu słuchaczom pojęcia i celu mediacji ze szczególnym uwzględnieniem specyfiki mediacji cywilnoprawnych z udziałem podmiotów sektora finansów publicznych. Drugim mówcą był dr Wojciech Robaczyński, który wygłosił przemówienie pt. „Stosowanie konstrukcji cywilistycznych w stosunkach prawnych z udziałem jednostek sektora finansów publicznych w perspektywie dyscypliny finansów publicznych”. Następnie głos zabrała prof. dr hab. Joanna Salachna oraz dr Marta Skrodzka, które omówiły temat ugody mediacyjnej w sprawie należności cywilnoprawnej w kontekście oceny skutków jej zawarcia. Ostatni głos zabrał Andrzej Michór, który omówił legitymację procesową jednostek Skarbu Państwa w mediacji. Po zakończeniu wystąpień wszystkich prelegentów rozpoczęła się dyskusja.

Drugi panel moderowała SSO Marzena Sznajderska – koordynator ds. mediacji w SO we Wrocławiu. Wystąpienie radcy prawnego Krystiana Mularczyka z OIRP we Wrocławiu rozpoczęło tę część Konferencji. Pan mecenas przedstawił rolę pełnomocnika w mediacji z udziałem podmiotów sektora finansów publicznych. Kolejnym prelegentem był Piotr Nowak – Naczelnik Samodzielnego Wydziału ds. Sądu Polubownego przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej, który omówił rolę mediacji w sektorze finansów publicznych z perspektywy Prokuraturii Generalnej. Radca prawny Wojciech Szuster z Urzędu Miejskiego Wrocławia, przedstawił dopuszczalność zawierania ugody mediacyjnej w sprawach dotacyjnych w świetle odpowiedzialności dotującego i beneficjenta dotacji za naruszenie dyscypliny finansów publicznych. Następnie głos zabrała dr Anna Ostrowska, przedstawiciel Regionalnej Komisji Orzekającej w sprawach o naruszenie Dyscypliny Finansów Publicznych przy Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Białymstoku, która przedstawiła dopuszczalność zawierania ugody mediacyjnej w sprawach dotacyjnych w świetle odpowiedzialności dotującego i beneficjenta dotacji za naruszenie dyscypliny finansów publicznych. Kolejny referat w ramach tego panelu wygłosił prof. dr hab. Dominik Mączyński z Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu, który przedstawił aspekty podatkowe zawarcia ugody na podstawie art. 54a ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.

Po zakończeniu wystąpień wszystkich prelegentów, drugi panel zakończono żywiołową dyskusją.

Moderatorem trzeciego panelu była Dagna Dzidowska – Prezes WCM. Pierwsza głos zabrała dr Iwona Wrześniewska-Wal

z Centrum Medycznego Kształcenia Podyplomowego w Warszawie, która przedstawiła zagadnienie odpowiedzialności za błędy medyczne w kontekście wybo-ru pomiędzy sądem a mediacją. Później wystąpił dr n. med. Jakub Trnka przewodniczący Komisji Etyki z Dolnośląskiej Izby Lekarskiej, który wygłosił prelekcję pt. „Miejsce i rola mediacji w przypadku sporów związanych z wykonywaniem zawodu lekarza. Jak mediować w sprawach o błąd w sztuce lekarskiej?” Następny prelegent, radca prawny, międzynarodowy arbiter Piotr Nowaczyk wygłosił referat pt. „Rozjemstwo w sporach budowlanych wg wzoru FIDIC.” Kolejne wystąpienie, wygłoszone przez dr Grzegorza Klicha z Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu, dotyczyło znaczenia polubownego rozwiązywania sporów na granicy Prawa zamówień publicznych. Ostatnie wystąpienie w ramach tego panelu wygłosił dr Maciej Błazewski z Uniwersytetu Wrocławskiego, który skupił się na znaczeniu polubownego rozwiązywania sporów w sprawach z zakresu Prawa budowlanego.

Pod koniec dnia miało miejsce uroczyste podsumowanie i zakończenie konferencji. Tematyka konferencji, zainteresowanie słuchaczy i gorące dyskusje w jej trakcie, są jasnym dowodem, iż to wydarzenie było potrzebne i pozostawi na długo wiele przemyśleń związanych z mediacją w bardzo specyficznym obszarze.

Warte podkreślenia jest także, iż konferencja ta zgromadziła bardzo szerokie grono uczestników. Znaleźli się tu głównie przedstawiciele podmiotów sektora finansów publicznych, w tym przedstawiciele administracji rządowej i lokalnych samorządów, pracownicy naukowcy uniwersytetów, mediatorzy, prawnicy i inni zainteresowani. ●

# PIKNIK Z OKAZJĄ

DNIA RADCY PRAWNEGO  
OIRP WE WROCŁAWIU

30 CZERWCA 2018 R., 15:00

OGRÓD PRZY SIEDZIBIE



Bieg o Puchar Dziekana  
OIRP we Wrocławiu



30 czerwca 2018 r.  
START: 9:00

# Idziemy w góry?

Monika Teler, radca prawny

**J**akieś 8 lat temu te słowa brzmiały dla mnie całkiem obco. Wycieczka, ruch fizyczny, odpoczynek na łonie natury to zawsze brzmi dobrze, ale czy aby góry są do tego potrzebne?

Z tym zapytaniem ruszyłam przed siebie na pierwszą „wyprawę górską” na najwyższy szczyt w Masywie Śnieżnika, czyli Śnieżnik (1424 m n.p.m.). Wejście było zimowe, gdyż odbyło się 31 grudnia 2010 r. i co prawda nowa droga nie została wytyczona, a trasa przypominała raczej poruszanie się po śladach innych piechurów, ale i tak nie odebrało to jej magii dla nizinnego śmiertelnika takiego jak ja. Każdy kolejny metr nad poziomem morza zachwycał zapachem przyrody, spokojem drzew i tym nienaruszonym, świeżym powietrzem. Nie było grillowanego oscypka, ciupagi, ani zdjęcia z bernardyнем, ale właśnie wtedy poczułam wolność wędrowania.

Po dotarciu do schroniska, które znajduje się pod szczytem, spotkałam innych strudzonych wędrowców, szukających wytchnienia przy ciepłej herbacie przed powrotem na szlak i odtąd zamieszkały we mnie słowa pewnej piosenki: „góry to ludzie, którzy je niosą w plecaku, ludzie są jak góry, które noszą w sobie”. Potem jeszcze nastąpiła lawina zadziwiających zdarzeń: grupa Czechów nocująca w namiocie na szczycie przy -20°C, 85-latek, który przyszedł na noworoczną herbatę z wnuczką do schroniska, zagubiona kurtka, która ostatecznie okazała

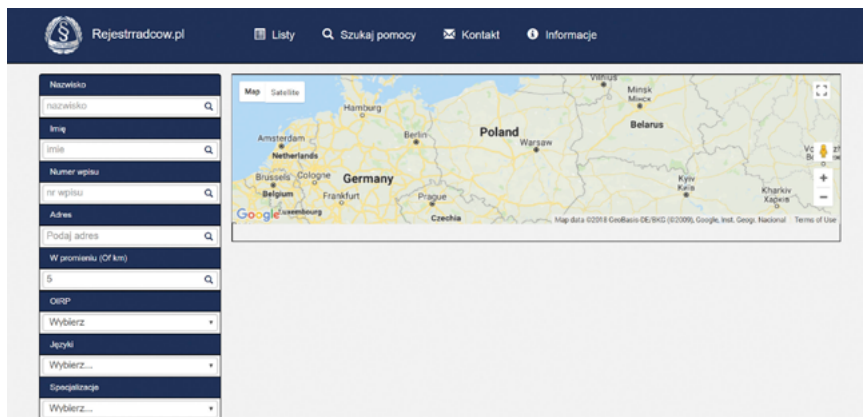


się zostać pożyczona jako poduszka do spania... i ta historia dała właśnie początek górcom.

Z czasem każdy metr wysokości pod nogą stał się jak mantra, której powtarzanie zapewnia harmonię, spokój i wewnętrzna radość. Poza tym wyrok wiecznej wędrowki pozwala poznać piękne pasma górskie w naszym kraju, których jest aż 28. Tak właśnie powiedzenie – cudze chwalić, a swego nie znacie wpisuje się idealnie w ideę warszawskiego Klubu Zdobywców Korony Gór Polski. Zdobycie najwyższego szczytu każdego pasma kwalifikuje wędrowca do miana Zdobywcy Korony Gór Polski i uzyskania odznaki nadawanej po udokumentowaniu wszystkich wejść. Potwierdzam, że jest to niezwykła przygoda, a do jej zakończenia brakuje mi 2 wierzchołków: Tarnicy w Bieszczadach (1346 m n.p.m.) oraz Łysicy w Górach Świętokrzyskich (612 m n.p.m.).

Dziś na pytanie: „Idziemy w góry?”, odpowiadam: „Dlaczego dopiero jutro?”. ●

# Znajdź pomoc prawną – wyszukiwarki radców prawnych



**N**a stronie [www.oirp.wroclaw.pl](http://www.oirp.wroclaw.pl) został uruchomiony nowy link: „Znajdź pomoc prawną”.

Link ten umożliwia dostęp do wyszukiwarek krajowych i zagranicznych, w których umieszczane są informacje o radcach prawnych, w prosty sposób ułatwiając dotarcie klienta do eksperta w danej specjalizacji.

**Aby zaistnieć na stronach wyszukiwarek należy stworzyć wizytówkę według poniższej instrukcji:**

1. Zalogować się do Ekstranetu.
2. Na **Pulpicie** wybrać kafelek oznaczony **Wizytówka**.
3. Uzupełnić dane w poszczególnych sekcjach: zdjęcie, dane kontaktowe (można tu wpisać dane kancelarii), o mnie, doświadczenie, działalność *pro bono*,

języki obce, preferowane kierunki praktyki (tu znajduje się podział jakie kierunki mają być widoczne w jakich wyszukiwarkach).

4. W sekcji **Wniosek o udostępnienie danych** wskazać, w jakich wyszukiwarkach mają się pokazywać wizytówki.
5. Ostatnim krokiem jest potwierdzenie wprowadzonych danych przyciskiem **Zapisz i wyślij**.
6. Wniosek zostanie przesłany do systemu ewidencyjnego Izby, gdzie po weryfikacji, zostanie przekazany do danej wyszukiwarki lub wyszukiwarek.

Już istniejącą wizytówkę można edytować za pomocą pól edycyjnych oraz przycisków umieszczonych przy danych sekcjach. •

(M.N.)

# DOŁĄCZ DO SEKCJI SPORTOWYCH OIRP WE WROCŁAWIU !!!



## Sekcja biegowa

Klaudia Walasek – [bieganie@oirp.wroclaw.pl](mailto:bieganie@oirp.wroclaw.pl)

## Sekcja koszykówki

Maciej Król – [maciej.król@o2.pl](mailto:maciej.król@o2.pl)

## Sekcja piłki nożnej

Rafał Biel – [rafalbiel@poczta.fm](mailto:rafalbiel@poczta.fm)

## Sekcji piłki siatkowej

Marcin Kuczyński – [m.kuczynski@krp-kuczynski.pl](mailto:m.kuczynski@krp-kuczynski.pl)

## Sekcja tenisa

Maciej Jakub Gacoń – [kuba.gacon@wp.pl](mailto:kuba.gacon@wp.pl)

## Sekcja badmintona

Krystian Mularczyk – [krystianmularczyk@wp.pl](mailto:krystianmularczyk@wp.pl)

## Sekcja nordic walking i rowerowa

Beata Janikowska –  
[b.janikowska@kancelariadrobnera.pl](mailto:b.janikowska@kancelariadrobnera.pl)

## Sekcja narciarska

Jędrzej Szymczyk – [jedrek\\_szymczyk@op.pl](mailto:jedrek_szymczyk@op.pl)





# Relacja z wyprawy na Pico de Orizaba (listopad 2017)

Michał Kapelski, adwokat  
Krystian Mularczyk, radca prawny



Na szczycie Pico de Orizaba

**T**o już piąta edycja prawnicze-go extreme. Poprzednie wyprawy stawiały poprzeczkę wysoko (m.in. zdobycie Elbrusu – najwyższego szczytu Kaukazu i Rosji, przez wielu alpinistów uznawanego, zamiast Mt Blanc, za najwyższy szczyt Europy i część Korony Ziemi, wejścia na Cotopaxi w Ekwadorze, Stok Kangri w Himalajach indyjskich i Ritacuba Blanco w Kolumbii).

Tym razem nasz wybór padł na Meksyk i jego najwyższy szczyt – uśpiony wulkan Pico de Orizaba o wysokości 5 636 m n.p.m. (to wartość najczęściej podawana – jak to bywa z wysokimi górami, jest w tym wypadku kilka „wersji”, Meksykanie uważają, że szczyt ma nawet 5 700 m n.p.m.). Wydawało nam się, że góra jest stosunkowo łatwa (to znacznie poniżej 6 000 metrów, a większość z nas, przynajmniej raz, przekroczyła już tę wysokość

– np. zdobywając wspomniany Stok Kan-gri). To był błąd, jak się szybko okazało nie można jej lekceważyć, bo jest wyzwaniem nawet dla zaprawionych w bojach górskich wędrowców, o czym przekonaliśmy się wkrótce (w tym piszący te słowa). Ale o tym za chwilę.

Wylecieliśmy nad ranem 5 listopada z Warszawy do Mexico City via Paris. Wyruszyło nas 11 osób. Z pewnymi perturbacjami (ach, ten Paryż!) dotarliśmy do stolicy Meksyku.

Pierwsze dni spędziliśmy w miastach – najpierw Mexico City, Toluca i wreszcie Puebla. Wszystkie leżą na Wyżynie Meksykańskiej, ponad 2 000 metrów nad poziomem morza. Tu zatopiliśmy się w kolorowym świecie meksykańskiej fiesty. Mieszkańcy tańczący na ulicach,

widoczne jeszcze ślady po obchodzonym niedawno Świącie Zmarłych (Día de Muertos to w Meksyku czas zabawy), wszechobecne stragany z tortillas, dziesiątki gantków tequili – ten świat wciąga i nie daje o sobie zapomnieć.

W międzyczasie niektórzy z nas „zaliczyli”, w ramach wejścia aklimatyzacyjnego, Nevado de Toluca (pico del águila) – 4 643 m – to też wygasły wulkan, w którego kraterze znajduje się jezioro (okrażaliśmy je idąc momentami dość stromą grania – wysokość i tequila dała się niektórym mocno we znaki).

Wreszcie opuszczamy Pueblę – chyba najładniejsze miasto jakie odwiedziliśmy w Meksyku (może z wyjątkiem Veracruz... ) aby zaatakować nasz główny cel – Pico de Orizaba (Citlaltepetl). Podzieliłiśmy



Widok na Nevado de Toluca



Uczestnicy wyprawy

się na dwie grupy i wchodziliśmy w dwudniowym odstępie, trasa jednak była taka sama dla obu ekip.

Z Puebli ruszamy w stronę Pico de Orizaba, samotną górę widać z daleka, po południu wierzchołek jest przykryty chmurami, robi to ogromne wrażenie.

Wieczorem dojeżdżamy do miejscowości Atzitzintla, to już dość wysoko. Tu przesiadamy się do samochodu terenowego. Dalej z naszym kierowcą i przewodnikiem – Angelo (na pytanie ile razy był na Orizabie, najpierw próbuje ustalić, czy chodzi nam o ten miesiąc, czy ten rok, bo w ogóle to już przestał liczyć – ta bez troska w niewielkim stopniu nas uspokaja: dla nas, którzy całe życie spędzają na nizinach, taka wysokość to zawsze wyzwanie). Samochód mozolnie posuwa się w górę drogi, która jest w coraz gorszym stanie, momentami wydaje nam się, że utknijemy w kolejnej dziurze, albo

po prostu nie będziemy w stanie podejść po tak stromym terenie. Mimo to w końcu, wieczorem, dojeżdżamy do kamiennego schronu na wysokości 4 000 m Budynek ma jedną izbę, a w niej cztery prycze przytwierdzone do ścian i trochę miejsca na podłodze. Od biedy pomieści się w nim nawet kilkanaście osób. Jest dość zimno, najwyżej kilka stopni powyżej zera. Piękna noc, przejrzyste niebo – jutro powinna być piękna pogoda. Robimy kolację w prowizorycznej kuchni. Usiłujemy zasnąć na kilka godzin (atak szczytowy powinno się zacząć między 24 a 4 rano) ale nie jest to łatwe, emocje są bardzo duże, nie pomaga też opowieść Angelo o szczurach mieszkających w murach naszego schronu).

Po krótkim śnie budzimy się. Jest noc, około trzeciej. Kierowca podwozi nas do końca drogi, powyżej schronu, do wysokości około 4 400 metrów. Ruszamy w górę. Od razu zaczyna się podejście

żwirowym żlebem. Ślizgamy się na piargu, bardzo wolno nabierając wysokości. Ponieważ Orizaba wygląda jak klasyczny wulkan, po drodze nie będzie już żadnych wypłaszczeń. Przeciwnie, podejście jest coraz bardziej strome, osiągając kulminację przed szczytem. Wysoko nad nami widać dużą skałę, Angelo mówi, że niedaleko za nią już szczyt, ale idziemy coraz wolniej, jesteśmy coraz bardzo zmęczeni. Na takiej wysokości widoczne są już objawy choroby wysokościowej – ból głowy i zmęczenie na granicy wytrzymałości (wyjmowanie rzeczy z plecaka zajmuje wieczność, a zakładanie raków to prawdziwy koszmar). Trzeba pilnować swojego tempa, nawet jeśli wydaje się nam, że jest niemożliwie wolne – zazwyczaj jest, ale tak się chodzi w wysokich górach. Na wysokości ok. 5 300 metrów musimy

założyć raki i zacząć używać czekana. Ostatni fragment to jeszcze kawał wspinania. Na szczęście odkąd wyszło słońce jest bardzo ciepło. Pod nami chmury, w oddali niższe (choć nie niskie) wulkany: dymiący i zamknięty od kilku lat dla turystów Popocatepetl (5 426 metrów) i Iztaccíhuatl (5 230 metrów). Nie, nie nauczyliśmy się wymawiać tych nazw, Meksykanie wiedzą, że „gringos” mają z tym problem, dlatego sami mówią na nie „popo” i „izta”.

Orizaba dała nam się we znaki i po raz kolejny nauczyła pokory – tylko 5. członków wyprawy zdobyło szczyt. Każdy jednak dał z siebie wszystko i wszyscy zeszli w doliny w świetnych nastrojach. Czekają nas jeszcze sporo przygód. Ale to już zupełnie inna opowieść. ●



## Na okładce

U góry: Spotkanie Noworoczne w Narodowym Forum Muzyki; fot. Małgorzata Raczyńska

U dołu: Moment podpisania porozumienia o współpracy pomiędzy Izbami we Wrocławiu i Barcelonie

## Kolegium Redakcyjne

Redaktor Naczelny – r. pr. prof. nadzw. UW r. dr hab. Mirosław Sadowski  
Zastępca Redaktora Naczelnego – r. pr. dr Gabriela Bar  
II Zastępca Redaktora Naczelnego – Krystian Mularczyk  
Sekretarz Redakcji – Małgorzata Nierzewska

## Członkowie

r. pr. Marta Kruk  
r. pr. Danuta Ławniczak  
r. pr. Jan Darowski  
r. pr. Paulina Sosnowicz  
r. pr. Krystyna Stoga

## Redaktorzy Tematyczni

r. pr. dr Magdalena Wasylkowska-Michór – prawo cywilne  
r. pr. dr Julian Jezioro – prawo własności intelektualnej  
r. pr. dr Natalia Kłaczyńska – prawo karne  
r. pr. dr Bogusław Sołtys – prawo handlowe

ISSN 2391-9159





**Okręgowa Izba Radców Prawnych we Wrocławiu**

ul. Włodkowica 8, 50-072 Wrocław

Telefony:

tel./fax (71) 793-70-94

tel./fax (71) 793-70-95

tel./fax (71) 793-70-96

E-mail: [msadowski@oirp.wroclaw.pl](mailto:msadowski@oirp.wroclaw.pl)

[biuro.rady@oirp.wroclaw.pl](mailto:biuro.rady@oirp.wroclaw.pl)

[sekretariat@oirp.wroclaw.pl](mailto:sekretariat@oirp.wroclaw.pl)

strona internetowa: [www.oirp.wroclaw.pl](http://www.oirp.wroclaw.pl)